联合国
大会

UN LIBRARY
17 1975
COLLECTION

Distr.
GENERAL

A/C.4/802
14 November 1975
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第三十届会议
第四委员会
议程项目23和88

给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况

葡管领土问题

一九七五年十一月九日葡萄牙常驻联合国代表给秘书长的信

接续以前关于此事的信，我谨附上一份于一九七五年十一月三日发布的联合新闻公报，该公报是关于葡萄牙外交部长埃内斯托·德梅洛·安图内斯先生阁下和印度尼西亚外交部长亚当·马利克先生阁下就加强两国间关系和葡属帝汶非殖民化过程于一九七五年十一月一日和二日在罗马举行的会谈。

如蒙阁下将此信及其附件作为大会第三十届会议议程项目23和88的正式文件分发，不胜感谢。

葡萄牙常驻联合国代表

（签名）若泽·曼努埃尔·加尔旺·特莱斯

附 件

关于葡萄牙和印度尼西亚两国外交部长于一九七五年十一月一日和二日在罗马举行会谈的联合新闻公报

在葡萄牙共和国外交部长埃内斯托·德梅洛·安图内斯先生阁下的倡议下，葡萄牙外交部长和印度尼西亚共和国外交部长亚当·马利克先生阁下于一九七五年十一月一日和二日在罗马举行了会谈。

会谈集中于加强他们两国之间的关系和葡属帝汶非殖民化问题，会谈显示了热诚、坦率和互相谅解。

在举行这些会谈时，双方对葡属帝汶非殖民化问题的许多重要方面产生了广泛的一致意见。

两部长表示了他们继续遵守联合国有关决议中表明的非殖民化原则并认真维护尊重葡属帝汶人民意志的原则。

两部长同意：葡属帝汶非殖民化的基本责任在葡萄牙，作为该领土的合法当局，葡萄牙本身应尽全力谋求葡属帝汶人民自决行动的迅速和循序的执行。

鉴于葡属帝汶的最近情况发展，两部长同意有迫切必要恢复该领土内的和平和秩序，使其人民能自由决定他们的前途。

为此，两部长同意有必要尽早召开由葡萄牙和葡属帝汶所有政党同时参加的会议，旨在停止武装冲突并和平和循序地执行葡属帝汶非殖民化。

在此方面两部长讨论了目前居留在印度尼西亚领土内的葡属帝汶难民问题和帝汶民主联盟（帝汶民盟）拘留二十三名葡萄牙侨民的问题。 他们都承认这两个问题对他们的政府有紧急重要性，因此同意有迅速解决的必要。

两部长都认为执行葡属帝汶的非殖民化时也必须保护这个地区其他国家的合法利益，尤其是最接近的邻国，印度尼西亚的合法利益。

因此，两部长同意就葡属帝汶非殖民化过程的各方面和各阶段继续保持他们两国政府间的密切合作和协商。

两部长对意大利政府的热情招待和合作，使会谈能够在罗马举行，表示深切感谢。

- - - - -